

Zmluva o spolupráci č. 257/2016

uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v platom znení
(ďalej len ako „zmluva“)

Zmluvné strany

Názov: **Mestská časť Bratislava-Staré Mesto**
Sídlo: Vajanského nábrežie 3, 814 21 Bratislava
IČO: 00 603 147
DIČ: 2020804170
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IBAN:
SWIFT kód:
Konajúci: Mgr. Radoslav Števčík, starosta mestskej časti

(ďalej len „mestská časť“)

a

Obchodné meno: **Staromestská a.s.**
Sídlo: Vajanského nábrežie 3, 811 02 Bratislava
IČO: 35 804 092
DIČ: 2020281846
IČ DPH: SK2020281846
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
oddiel: Sro, vložka č. 2639/B
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IBAN:
SWIFT kód:
Konajúci: Igor Slanina, predseda predstavenstva
Ing. Ján Krta, člen predstavenstva

(ďalej len „Staromestská“ alebo spoločne aj „zmluvné strany“)



Článok I

Úvodné ustanovenia

1. Mestská časť má zverené do správy verejné priestranstvá na Poľnej ulici (parc. č. 21851), Hviezdoslavovom námestí (parc. č. 21377 a 21378), Rybnom námestí (parc. č. 21425), Rudnayovom námestí (parc. č. 21422), Chorvátskej ulici (parc. č. 21860), Jakubovom námestí (parc. č. 21773), Panenskej ulici – úsek od Štetinovej po Hodžovo námestie (parc. č. 21543/1) a Šafárikovom námestí (parc. č. 8898/1) (ďalej len „verejné priestranstvá“).
2. Mestská časť v súlade s § 3 ods. 1 zák. č. 178/1998 Z. z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) zriadila na verejných priestranstvách uvedených v ods. 1 trhovú miestu. Všeobecne záväzným nariadením mestskej časti Bratislava-Staré Mesto č. 14/2013 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovaní služieb na trhovách miestach na území mestskej časti Bratislava-Staré Mesto (ďalej len „VZN 14/2013“) mestská časť upravila predaj výrobkov a poskytovanie služieb na zriadených trhovách miestach a Všeobecne záväzným nariadením mestskej časti Bratislava-Staré Mesto č. 15/2013 z 29. 10. 2013 (ďalej len VZN 15/2013“) k nim vydala trhovú poriadky.
3. Staromestská je akciová spoločnosť založená mestskou časťou, ktorá má v predmete činnosti okrem iného aj správu trhoviska, tržnice, príležitostného trhu.
4. Mestská časť organizuje na trhovách miestach uvedených v ods. 1 (okrem trhoviska na Poľnej ulici) príležitostné trhy a s nimi spojené kultúrne podujatia. V záujme efektívneho využitia personálnych, finančných, časových a vecných prostriedkov mestskej časti a kapacitných možností Staromestskej sa zmluvné strany dohodli na spolupráci pri zabezpečení a organizácii trhov za podmienok dohodnutých touto zmluvou.
5. Mestská časť ako správca trhových miest uvedených v ods. 1, v súlade so schválenými trhovými poriadkami pre tieto miesta, zveruje počas trvania tejto zmluvy ich správu Staromestskej. V prípade, že mestská časť všeobecne záväzným nariadením rozšíri počet trhových miest bude sa táto zmluva automaticky vzťahovať aj na novo zriadené trhoviská a príležitostné trhy, ktorých bude mestská časť správcou.

Článok II

Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spolupráci na realizácii záväzku Staromestskej komplexne zabezpečiť pre mestskú časť organizáciu trhov na trhovách miestach spolu so sprievodným programom a plniť povinnosti správcu týchto trhových miest a záväzku mestskej časti umožniť užívanie verejného priestranstva na ktorom sa budú trhy konať a bezodplatne zapožičať do užívania na trhy určený mobiliár.

Článok III

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Staromestská sa zaväzuje na vlastné náklady a vlastnú zodpovednosť komplexne technicky i organizačne zabezpečiť prípravu, usporiadanie a priebeh trhov na trhovách miestach tak, že zabezpečí:
 - a) vyzdvihnutie, prepravu, montáž, umiestnenie a osvetlenie stánkov určených na predaj výrobkov a poskytovanie služieb na trhoch a ich pripojenie na dodávku elektrickej energie, prívod vody a odtok odpadových vôd,
 - b) jednotnú výzdobu stánkov a priestranstva,
 - c) umiestnenie sprievodných stavieb (ako napr. pódia), ktoré majú byť prevádzkované na trhovom mieste,
 - d) ozvučenie priestranstva a sprievodný kultúrny program podporujúci atmosféru trhu,
 - e) umiestnenie a denné čistenie mobilných sociálnych zariadení pre návštevníkov trhov,
 - f) dostatok odpadových nádob, priebežný odvoz odpadu a čistenie priestranstva trhového miesta, vyčistenie verejného priestranstva po skončení trhu,
 - g) kontrolu dodržiavania plnenia povinností prevádzkovateľov stánkov a prenosných predajných zariadení v zmysle VZN č. 14/2013 a 15/2013,
 - h) demontáž, prepravu, uskladnenie stánkov a ostatného mobiliáru vo vlastníctve mestskej časti po skončení trhu,
 - i) plnenie všetkých povinností správcu trhu podľa VZN č. 14/2013 a 15/2013
2. Staromestská je pri zabezpečovaní konania trhov povinná:
 - a) riadiť sa požiadavkami mestskej časti na termín a druh príležitostného trhu
 - b) zabezpečiť výber prevádzkovateľov stánkov a prenosných predajných zariadení
 - c) výzdobu stánkov a priestranstva realizovať až po konzultácii vizuálu s mestskou časťou,
 - d) použiť iné stánky ako stánky vo vlastníctve mestskej časti až po schválení ich počtu, architektonického stvárnenia a objemových parametrov mestskou časťou,
 - e) počas trvania zmluvy zabezpečiť na vlastné náklady úschovu a údržbu mobiliáru vo vlastníctve mestskej časti určeného na prevádzku trhov,
 - f) po skončení platnosti zmluvy mobiliár protokolárne odovzdať mestskej časti do 14 dní od skončenia zmluvy,
 - g) poskytnúť mobiliár (alebo jeho časť) mestskej časti v prípade jeho potreby na podujatie (mimo príležitostného trhu), organizované mestskou časťou,
 - h) v primeranej lehote, minimálne 30 dní vopred, požiadať o súhlas so zaujatím verejného priestranstva na konanie príležitostného trhu a zaplatiť mestskej časti miestnu daň za užívanie verejného priestranstva v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Staré Mesto č. 2/2016 zo dňa 22. 03. 2016 o miestnej dani za užívanie verejného priestranstva na území mestskej časti Bratislava-Staré Mesto,
 - i) dodržiavať všetky súvisiace všeobecne záväzné právne predpisy, vrátane všeobecne záväzných nariadení mestskej časti,
 - j) vykonávať činnosť podľa tejto zmluvy s odbornou starostlivosťou riadneho hospodára, dbať na záujmy mestskej časti, vyberať riešenia a ponuky kvalitatívne a cenovo najvýhodnejšie, uschovať všetky doklady súvisiace s výberom najvýhodnejšej ponuky počas celej doby spolupráce a poskytovať na požiadanie mestskej časti všetky potrebné a dostupné informácie,

- k) uhradiť mestskej časti náklady na dodávku električky, vody a odtok odpadových vôd v prípade, že pripojenie stánkov (iných zariadení na trhovom mieste) na dodávku električky, vody a na odtok odpadových miest bude realizovaný z odberných miest zazmluvnených u dodávateľov médií mestskou časťou, v lehote 30 dní od doručenia faktúry.
3. Staromestská bude pri organizovaní trhov vstupovať do vzťahov s prevádzkovateľmi stánkov ako aj s ostatnými subjektmi dodávajúcimi služby alebo predávajúcimi tovary vo vlastnom mene a na vlastný účet.
4. Staromestská môže na realizáciu svojich záväzkov podľa tejto zmluvy použiť aj tretiu osobu, avšak v takom prípade zodpovedá za ich riadne splnenie tak, akoby tieto realizovala sama.
5. Staromestská je oprávnená po predchádzajúcom písomnom súhlase mestskej časti organizovať príležitostné trhy aj mimo termínov a druhov určených mestskou časťou.
6. Mestská časť sa v rámci spolupráce podľa tejto zmluvy zaväzuje:
- a) poskytnúť Staromestskej bezodplatne súhlas so zaujatím verejných priestranstiev uvedených v článku I ods. 1 (okrem Poľnej ulice) za účelom organizovania a zabezpečovanie príležitostných trhov; toto ustanovenie sa nedotýka povinnosti Staromestskej platiť mestskej časti miestnu daň za užívanie verejného priestranstva, v zmysle ods. 2 písm. h) tohto článku,
 - b) poskytnúť bezodplatne Staromestskej mobiliár vo vlastníctve mestskej časti určený na zabezpečenie a vybavenie trhov, ktorého zoznam tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako Príloha č. 1,
 - c) poskytnúť Staromestskej všetku potrebnú súčinnosť pre riadne a včasné plnenie povinností podľa tejto zmluvy, najmä včas udeliť všetky súhlasy, poskytnúť vyjadrenia, vydať rozhodnutia alebo povolenia, či zabezpečiť načas vykonanie úkonov akéhokoľvek orgánu mestskej časti, potrebných na plnenie povinností Staromestskej podľa tejto zmluvy,
 - d) vydať prevádzkovateľom stánkov, na základe ich žiadosti a po splnení podmienok VZN č. 14/2013, povolenie na predaj výrobkov a poskytovanie služieb na trhovách miestach,
 - e) udeliť ako správca dotknutých pozemkov súhlas na vedenie sietí (elektrika, voda, kanalizácia) pri rešpektovaní všeobecne záväzných právnych predpisov,
 - f) minimálne dva týždne vopred oznámiť Staromestskej použitie mobiliáru pre vlastnú potrebu (ods. 2 písm. g) tohto článku),
 - g) prevziať po ukončení zmluvy demontovaný mobiliár.

Článok IV

Trvanie a skončenie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od účinnosti tejto zmluvy do 31. 12. 2018 .
2. Pred uplynutím dohodnutej doby spolupráce môžu zmluvné strany ukončiť túto zmluvu

- a) písomnou dohodou,
 - b) písomnou výpoveďou.
3. Každá zo zmluvných strán je oprávnená zmluvu písomne vypovedať aj bez udania dôvodu. Šesťmesačná výpovedná lehota začne plynúť prvý deň po doručení výpovede druhej strane.
 4. V prípade, že výpovedná lehota uplynie pred ukončením prebiehajúceho príležitostného trhu, skončí zmluva o spolupráci v posledný deň konania trhu, uvedený v žiadosti o zaujatie verejného priestranstva.
 5. V prípade ukončenia spolupráce pred uplynutím dohodnutej doby nemá žiadna zo zmluvných strán nárok na vrátenie nákladov vynaložených na príležitostné trhy nezrealizované ku dňu ukončenia spolupráce.

Článok V

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky plnenia na základe tejto zmluvy sú vzájomne finančne bezodplatné s výnimkou povinnosti zaplatiť miestnu daň a prípadné správne poplatky. Každá zo zmluvných strán znáša náklady, ktoré jej v súvislosti s realizáciou plnení podľa tejto zmluvy vzniknú, sama.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosť zasielaná v súvislosti s plnením tejto zmluvy na adresu uvedenú v záhlaví zmluvy sa považuje za doručenie
 - a) dňom jej reálneho prevzatia druhou zmluvnou stranou, alebo
 - b) dňom odmietnutia jej prevzatia druhou zmluvnou stranou, alebo
 - c) dňom vrátenia zásielky odosielajúcej zmluvnej strane.
3. Zmeny a dodatky k tejto zmluve je možné prijať len po vzájomnej dohode zmluvných strán, písomne, vo forme očíslovaných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
4. Pokiaľ počas trvania zmluvného vzťahu príde k zmene všeobecných záväzných predpisov citovaných v zmluve, vrátane všeobecne záväzných nariadení mestskej časti, budú sa nimi zmluvné strany riadiť odo dňa ich účinnosti.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Táto zmluva bola vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých tri obdrží mestská časť a jeden Staromestská.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom tejto Zmluvy dôkladne oboznámili, táto sa zhoduje s prejavmi ich vôle, bola uzatvorená slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne,

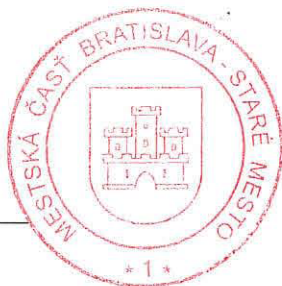
zmluvu schvaľujú na znak svojho výslovného súhlasu s jej obsahom aj vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa

Mestská časť: 03 JÚN 2016



Mgr. Radoslav Števčík
starosta mestskej časti



V Bratislave dňa

Staromestská :



Igor Slanina
predseda predstavenstva



VZ. 

Ing. Ján Krta
člen predstavenstva

Príloha č. 1

Zoznam mobiliáru na príležitostné trhy

20 ks predajné stánky rozmery 2 x 1 meter s príslušenstvom (skrutky, matice)*

20 ks krycie plachty strešné*

20 ks krycie plachty bočné*

18 ks stánok hexagonál

7ks stánok hexagonál predĺžený

3 ks stánok servisný

28 ks krycie plachty

20 ks stôl 220x50 cm

10 ks stôl 80x80 cm

10 ks stôl „L“ 2x 200x50cm

4ks drevené prestrešenie – pergola 6x4m

krycie plachty

* protokolom o odovzdaní a prevzatí predajných stánkov odovzdané Staromestskej dňa 21. 04. 2016